



# Vehicle Gateway

CBL-VG-CPC

[INSTALL GUIDE](#)

[GUIDE D'INSTALLATION](#)

[INSTALLATIONSANLEITUNG](#)

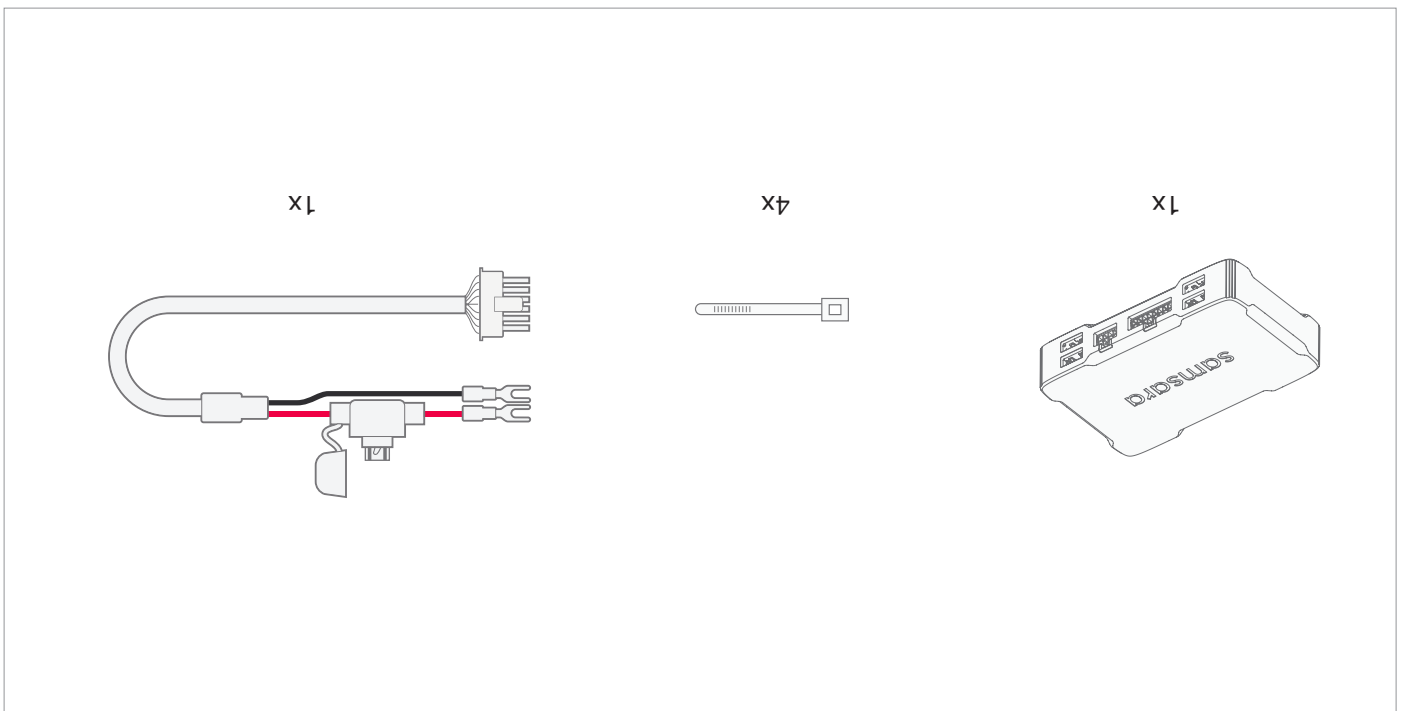
[GUÍA DE INSTALACIÓN](#)

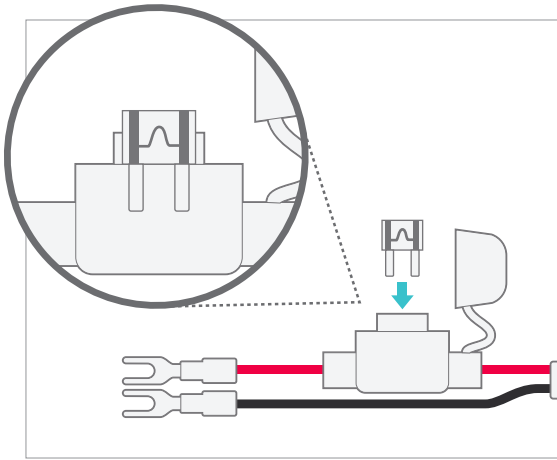
[GUIDA ALL'INSTALLAZIONE](#)

[INSTALLATIEGIDS](#)

[samsara.com/support](https://samsara.com/support)

BC



**1****EN**

Before starting, confirm the fuse on the Samsara CBL-VG-CPC is connected.

**FR**

Avant de commencer, confirmez que le fusible sur le câble Samsara CBL-VG-CPC est branché.

**DE**

Überprüfen Sie zunächst Ihre, bestätigen Sie, dass die Sicherung des Samsara CBL-VG-CPC verbunden ist.

**ES**

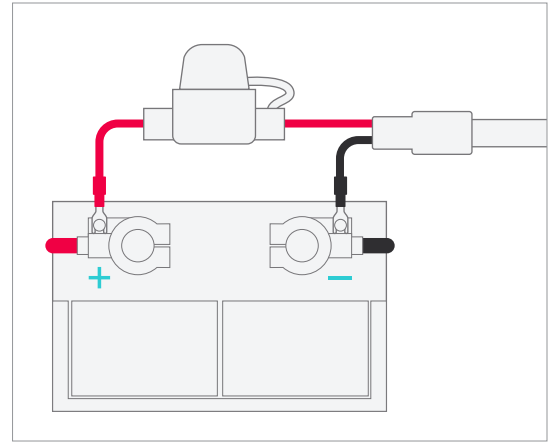
Antes de empezar, compruebe que el fusible del CBL-VG-CPC de Samsara esté conectado.

**IT**

Prima di iniziare, controllare che il fusibile sul Samsara CBL-VG-CPC sia collegato.

**NL**

Vooraleer te starten, bevestig dat de zekering op de Samsara CBL-VG-CPC aangesloten is.

**2****EN**

Confirm the positive and negative terminals of the battery or other power source. Connect the positive and negative spade terminals to the correct power source terminals.

With the CBL-VG-CPC power and ground spade terminals installed, confirm that the power supply terminal bolts are tightly fastened. Loose connections can disrupt functionality.

Attention! Improper installation could damage the Samsara gateway.

**FR**

Vérifiez que les bornes positive et négative de la batterie ou de toute autre source d'alimentation sont en bon état. Branchez les cosses plates positive et négative sur les bornes appropriées de l'alimentation.

Une fois les cosses plates d'alimentation et de masse du câble CBL-VG-CPC branchées, assurez-vous que les boulons des bornes de l'alimentation sont bien serrés. Un mauvais serrage pourrait gêner le bon fonctionnement.

Attention! Un mauvais branchement pourrait endommager le boîtier télématique Samsara.

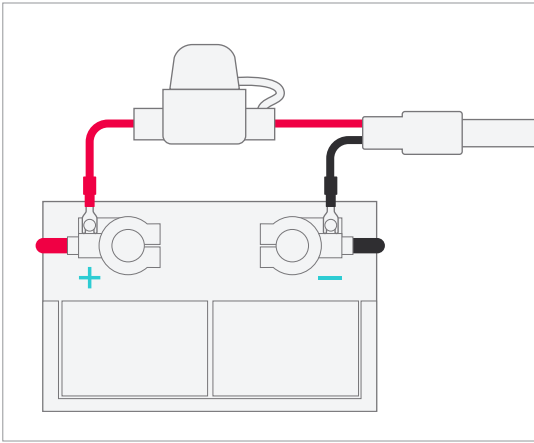
**DE**

Bestätigen Sie die Plus- und Minuspole der Batterie oder einer sonstigen Stromquelle. Verbinden Sie die Plus- und Minuspole des Flachsteckers mit den richtigen Polen der Stromquelle.

Wenn die Stromversorgung des CBL-VG-CPC und die Erdungspole installiert wurden, bestätigen Sie, dass die Anschlussklemmen der Stromversorgung gut fixiert sind. Lose Verbindungen können die Funktionsfähigkeit stören.

Achtung! Die unsachgemäß Installation könnte das Samsara-Gateway beschädigen.

# 2



## ES

Identifique los terminales positivo y negativo de la batería u otra fuente de alimentación. Conecte los terminales de horquilla positivo y negativo a los terminales de la fuente de alimentación correspondientes.

Una vez que los terminales de horquilla de corriente y tierra del CBL-VG-CPC estén instalados, confirme que los pernos de la fuente de alimentación estén bien ajustados. Las conexiones sueltas pueden causar interrupciones en el funcionamiento del equipo.

¡Precaución! Una instalación inadecuada podría dañar el terminal telemático Samsara.

## IT

Individuare il polo positivo e negativo della batteria o altra fonte di alimentazione. Collegare i terminali a forcella positivo e negativo ai corrispondenti poli della fonte di alimentazione.

Una volta che i terminali a forcella di alimentazione e di messa a terra del CBL-VG-CPC saranno installati, accertarsi che i bulloni del terminale di alimentazione siano ben avvitati. Un collegamento allentato può compromettere il funzionamento del dispositivo.

Attenzione! Un'errata installazione può danneggiare il gateway Samsara!

## NL

Bevestig de positieve en negatieve terminals van de batterij of een andere stroombron. Sluit de positieve en negatieve kabelschoenen aan op de juiste terminals van de stroombron.

Bevestig, met de kabelschoenen voor stroom en aarde van de CBL-VG-CPC aangesloten, dat de bouten van de stroomtoevoer goed aangespannen zijn. Losse aansluitingen kunnen de werking verstoren.

Opgelet! Een verkeerde installatie kan de Samsara-gateway beschadigen.